

55212-2026 - Konkurss

Vācija – Transformatoru apakšstacija – Errichtung einer Umspannanlage für das Umspannwerk K'Park-Straße

OJ S 17/2026 26/01/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

E-pasts: m.greger@ewv-hamm-netz.de

Pircēja juridiskais statuss: Publiskis uzņēmums, ko kontrolē reģionālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzēja darbības joma: Ar elektroenerģiju saistīta darbība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Errichtung einer Umspannanlage für das Umspannwerk K'Park-Straße

Apraksts: Die Netzgesellschaft Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH ist Inhaberin der Konzession für die Stromverteilung und somit mit der Planung, dem Bau und dem Betrieb der Stromnetze im Stadtgebiet Hamm beauftragt. Um die zukünftigen Anforderungen an die öffentlichen Stromnetze durch die Energie-, Wärme- und Mobilitätswende dauerhaft erfüllen zu können, ist die Errichtung einer zusätzlichen Umspannanlage im Stadtbezirk Uentrop erforderlich. Aufgrund der Nähe zur vorhandenen 110kV-Freileitung der Westnetz und der Gewerbegebietserweiterungen in der K"-Park-Straße und Trianelstraße in den letzten Jahren bietet sich ein Standort dort an. Die Umspannanlage wird an der nord-östlichen Grundstücksgrenze des Grundstücks Gemarkung Uentrop, Flur 7 Flurstück 253 in unmittelbarer Nähe zum Schutzstreifen der 110-kV-Freileitung der Westnetz GmbH und der öffentlichen Straße errichtet werden.

Procedūras identifikators: 6409e910-51c2-4871-9da4-803bcfa9f9b6

Iekšējais identifikators: 1639/25n

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45232221 Transformatoru apakšstacija

Papildu klasifikācija (cpv): 45232220 Apakšstaciju celtniecības darbi, 45232200 Ar elektrolīnijām saistīti palīgdarbi

2.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Hamm

Pasta indekss: 59071

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YKRM4R5# 1. Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular mit den Teilnahmeunterlagen abrufbar); - Eigenerklärung Russland-Sanktionen (im bereitgestellten Bewerbungsformular enthalten). 2. Teilnahmeanträge sind unter Verwendung des vom Auftraggeber bereitgestellten Bewerbungsformulars zu stellen; das Formular ist mit den Vergabeunterlagen abrufbar. 3. Rückfragen werden nur über das Vergabeportal beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bewerber- bzw. Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bewerber- bzw. Bieterinformationen abzurufen.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

sektvo -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Dalība noziedzīgā organizācijā: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Krāpšana: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Korupcija: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i. V.m. § 142 GWB

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i. V.m. § 142 GWB

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i. V.m. § 142 GWB

Maksātnespēja: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB

Uzņēmējdarbību aptur: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB
Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB
Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā;: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB
Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB
Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 i.V.m. § 142 GWB

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Errichtung einer Umspannanlage für das Umspannwerk K'Park-Straße
Apraksts: Gegenstand der Ausschreibung sind die Planung und die Errichtung einer Umspannanlage, die der Auftragnehmer auf Basis der Leistungsbeschreibung (siehe Teilnahmeunterlagen) und der mit ihr bereitgestellten Informationen und Planungsunterlagen in eigener Regie zu Ende plant und so errichtet, dass nach Übergabe und Inbetriebnahme zum angegebenen Fertigstellungstermin die Versorgung möglich ist. Der Auftragnehmer geht im Rahmen der Errichtung als Generalunternehmer vor. Vertragsgegenstand sind somit alle noch erforderlichen Planungsleistungen, ggf. Abriss- und Entsorgungsarbeiten sowie sämtliche Bauleistungen und Lieferungen, die zur betriebsbereiten sowie funktionsgerechten Herstellung der Umspannanlage nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik erforderlich sind, selbst wenn diese nicht ausdrücklich in den Vertragsgrundlagen beschrieben, aber aus Sicht eines sachkundigen Auftragnehmers bei Vertragsschluss zur Herbeiführung des Gesamterfolgs zu erbringen sind. Nicht zum Leistungsumfang des Auftragnehmers gehört die Lieferung eines 110/10 kV Leistungstransformators sowie die Herstellung von vier Trafoständen; diese Leistungen wurden anderweitig beauftragt und werden bauseits gestellt. Das Nähere regelt die Leistungsbeschreibung.
Iekšējais identifikators: 1639/25n

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi
Galvenā klasifikācija (cpv): 45232221 Transformatoru apakšstacija
Papildu klasifikācija (cpv): 45232220 Apakšstaciju celtniecības darbi, 45232200 Ar elektrolīnijām saistīti palīgdarbi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Hamm
Pasta indekss: 59071
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)
Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/07/2026
Ilguma beigu datums: 01/10/2028

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

Papildu informācija: Das angegebene Ende der Vertragslaufzeit bezieht sich auf den spätesten Zeitpunkt der Inbetriebnahme der Erdschlusslöschkombinationen, die noch nach Inbetriebnahme der übrigen Umspannanlage errichtet und in Betrieb genommen werden dürfen. Für die Inbetriebnahme der Umspannanlage im Übrigen gilt eine kürzere Fertigstellungsfrist (siehe hierzu die Angaben zum Zuschlagskriterium "Ausführungsfrist").

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner beruflichen Leistungsfähigkeit Referenzen über die Errichtung von Umspannanlagen von Hoch- oder Höchstspannung auf Mittel- oder Hochspannung aus den letzten (höchstens) fünf Jahren nachzuweisen. Berücksichtigt werden jeweils nur Referenzen über fertiggestellte, d. h. durch den Bauherrn werkvertraglich abgenommene Bauleistungen, bei denen diese Fertigstellung nicht vor dem 01.01.2021 lag. Zum Nachweis der Eignung ist mindestens eine Referenz erforderlich, die alle zuvor genannten Voraussetzungen erfüllt. Zum Nachweis genügen Eigenerklärungen in dem als Teilnahmeunterlage T1 bereitgestellten Bewerbungsformular. Referenzen können nur berücksichtigt werden, wenn alle im Bewerbungsformular abgefragten Angaben gemacht worden sind. Bietergemeinschaften haben anzugeben, welches Mitglied die jeweilige Referenz bzw. welche konkreten Teilleistungen bearbeitet hat; die Möglichkeit zur Eignungsleihe bleibt hiervon unberührt.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Der Bewerber hat für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre die jeweiligen Jahresumsätze mit Bauleistungen an der dafür vorgesehenen Stelle im Bewerbungsformular (T1) anzugeben. Bietergemeinschaften haben entsprechende Umsatzangaben für alle Mitglieder zu machen; es genügt die entsprechende Summenangabe für alle Mitglieder zusammen. Alternativ genügt die Eintragung im PQ-Verzeichnis, sofern aus den dort hinterlegten Angaben die entsprechenden Umsatzzahlen ersichtlich sind.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung. Die Haftpflichtversicherung muss folgende Mindestdeckungssummen folgende Mindestdeckungssummen pro Schadenfall und Versicherungsjahr aufweist: - 10 Mio. Euro für Personenschäden und - 10 Mio. Euro für Sachschäden und davon abgeleitete Vermögensschäden. Mit dem Teilnahmeantrag ist eine Bestätigung des Versicherers oder einer vergleichbarer Nachweis (z.B. Versicherungsschein) einzureichen, dass ein entsprechender Versicherungsschutz entweder bereits besteht oder im Auftragsfall abgeschlossen werden kann. Das Bestehen der Betriebshaftpflichtversicherung ist eine Mindestanforderung an die Eignung.

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Bauabwicklungskonzept

Apraksts: Bewertet wird ein vom Bieter einzureichendes Bauabwicklungskonzept. Die Details einschließlich der konkret bewerteten und gewichteten Unterkriterien sind in der bereitgestellten Teilnahmeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" festgelegt.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 20

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Ausführungsfrist

Apraksts: Bewertet wird die vom Bieter angebotene Ausführungsfrist für die Inbetriebnahme der Umspannanlage (mit Ausnahme der Erdschlusslöschkombinationen, die nachträglich errichtet und in Betrieb genommen werden dürfen), wobei diese Frist 21 Monate ab Zuschlagserteilung nicht überschreiten darf. Nähere Angaben zur Bewertung sind der bereitgestellten Teilnahmeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" zu entnehmen.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 6

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Erfahrung Bauleiter/-in

Apraksts: Bewertet wird die Erfahrung der Person, die vom Bieter im Angebot als Bauleiter/-in benannt wird. Näheres ist in der bereitgestellten Teilnahmeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" geregelt.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 4

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Gegenstand des Kriteriums ist der Angebotspreis (Gesamtsumme netto). Der Angebotspreis wird anhand einer Formel bewertet, die der bereitgestellten Teilnahmeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" zu entnehmen ist.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 70

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 12/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRM4R5/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRM4R5>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRM4R5>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 24/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Siehe zu Unterlagen, die nicht nachgefordert werden, die gesetzliche Regelung in § 51 SektVO.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Finansēšanas kārtība: Der AN kann vom AG einmalig eine Vorauszahlung in Höhe von bis zu 20 % des Nettogesamtpreises gegen Vorlage einer Vorauszahlungsbürgschaft verlangen.

5.1.15. Paņēmieni

Pamatlīgums:

Nav pamatlīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Westfalen

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

Reģistrācijas numurs: DE 125218431

Pasta adrese: Südring 1

Pilsēta: Hamm

Pasta indekss: 59065

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Valsts: Vācija

E-pasts: m.greger@ewv-hamm-netz.de

Tālrunis: +49 2381 274-2601

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

Reģistrācijas numurs: DE 125 233 481

Pasta adrese: Münsterstraße 1-3

Pilsēta: Hamm

Pasta indekss: 59065

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Vergabestelle

E-pasts: vergabestelle@wolter-hoppenberg.de

Tālrunis: +49 238192122-0

Interneta adrese: <https://www.wolter-hoppenberg.de>

Šīs organizācijas lomas:

Iepirkuma pakalpojumu sniedzējs

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Westfalen

Reģistrācijas numurs: DE 164 242 157

Pasta adrese: Albrecht-Thaer-Straße 9

Pilsēta: Münster

Pasta indekss: 48147

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@brms.nrw.de

Tālrunis: +49 2514111691

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šis organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: aac65502-319b-49f7-8ee3-4de960875cae - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 17

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 22/01/2026 16:42:05 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,
Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 55212-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 17/2026

Publicēšanas datums: 26/01/2026